

IT

Caratteristiche di sicurezza

La sicurezza elettrica è garantita solo con un'installazione e un uso appropriato indicato nel foglio di istruzioni.

Queste istruzioni devono essere conservate per ulteriori consultazioni

Avvertenze

⚠ Prima di qualunque intervento togliere tensione all'apparecchio.

⚠ Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

⚠ Adatto per uso esterno.

⚠ Utilizzare una presa con grado di protezione IP44

Sostituzione lampada

- 1) Staccare la spina o togliere la tensione elettrica dell'impianto.
 - 2) Capovolgere il TETRIS.
 - 3) Svitare le viti.
 - 4) Estrarre il blocco portalamпада.
 - 5) Svitare il dado autobloccante.
 - 6) Estrarre lampada e piastrina
 - 7) Sostituire la lampada
- Si consiglia l'uso di lampadine a basso consumo Energy saver
21W G5 220-240V 2700K
- 8) Inserire la piastrina nella nuova lampada
 - 9) Serrare il dado autobloccante
 - 10) Inserire il blocco portalamпада e avvitare le viti.

Manutenzione

Pulire con panno morbido, non abrasivo, imbevuto di sapone o detersivi liquidi neutri diluiti in acqua.

⚠ Evitare solventi in generale. Non usare assolutamente alcol etilico o detersivi contenenti, anche in piccole quantità acetone, trielina ed ammoniaca.

Tutela dell'ambiente

A tutela dell'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente

GB

Safety features

Safety is guaranteed only if the fittings are installed correctly in accordance with the relevant instructions.

Keep these instructions for further consultation.

Warning

⚠ Cut off the power to the fitting before doing any work

⚠ If the external flexible cable is damaged, its replacement must be carried out by manufacturer or by his customer service, or by skilled personnel, in order to avoid danger

⚠ Suitable for outdoor use

⚠ Use a socket with IP44 protection

Replacing the bulb

- 1) Remove power plug from the socket or cut off the power supply
 - 2) Turn TETRIS upside down
 - 3) Unscrew the screws
 - 4) Take off the lamp holder
 - 5) Unscrew the nut
 - 6) Take off lamp and plate
 - 7) Change the bulb
- Energy saver light bulbs are advised
21W G5 220-240V 2700K
- 8) Insert the plate in the lamp
 - 9) Tighten the nut
 - 10) Insert the lamp holder and tighten the screws

Maintenance

Clean with a soft cloth, non abrasive, soaked with soap or neutral liquid cleaners thinned with water

⚠ Avoid all solvents. Do not absolutely use ethyl alcohol or cleaners with acetone, trielina or ammonia

Protecting the environment

To protect our environment, please do not dispose of this luminaire together with ordinary refuse when its working life come to an end. Provision has been made by law or special collection points for refuse of this kind: please take it to one of these

DE

Sicherheitsmerkmale

Die Betriebssicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechtem Einbau und gebrauch gemäss Anweisungen gewährleistet.

Bewahren Sie alle Anweisungen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig auf

Warnhinweise

⚠ Vor jeglichen Arbeiten an den Leuchten ist stets die Stromzufuhr zu unterbrechen.

⚠ Wenn das flexible Aussenkabel beschädigt ist, muss es nur vom Hersteller, oder von dessen Kundendienst, oder von einem Techniker ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.

⚠ Geeignet für Aussenbereich.

⚠ Bitte Feuchtraum Steckdosen nach IP44 benutzen

Glühlampenersetzung

- 1) Ziehen Sie den Stecker heraus oder Stromzufuhr unterbrechen.
 - 2) Den TETRIS verdrehen
 - 3) Schrauben abschrauben.
 - 4) Der Lampenträger ausziehen
 - 5) Die selbstsichernde Mutter ausschrauben
 - 6) Die Birne und die Leiterplatte ausziehen
 - 7) Glühlampe ersetzen.
- Wir empfehlen Energiesparlampen
21W G5 220-240V 2700K
- 8) Die Leiterplatte in die neue Lampe einlegen
 - 9) Die selbstsichernde Mutter festziehen
 - 10) Der Lampenträger einlegen und die Schrauben festschrauben

Bemerkungen

Reinigen mit einem weichen, nicht abschleifenden, von Seife oder neutralen verwässerten Flüssigwaschmitteln durchtränkten Tuch.

⚠ Kein Lösungsmittel benutzen. Kein Ethylalkohol oder Reinigungsmittel mit Aceton, Trielina oder Ammoniak benutzen.

Umweltschutzhinweise

Bitte geben Sie diese Leuchte am Ende Ihrer Nutzungsdauer nicht in den Hausmüll, sondern liefern Sie bei einer gemäss den einschlägigen Bestimmungen geeigneten Recycling-Einrichtung ab

FR

Caractéristiques de sécurité

La sécurité électrique est garantie seulement par un'installation et un usage appropriés conformément aux instructions.

Ces instructions doivent être conservées pour ultérieures consultations.

Avertissements

⚠ Avant d'effectuer n'importe quel type d'intervention il faut couper le courant.

⚠ Si le câble flexible extérieur de cet appareil s'endommage, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance ou par le personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter tout genre de danger.

⚠ Valable pour usage extérieur

⚠ Utiliser une prise avec protection IP44

Remplacement de l'ampoule

- 1) Débrancher la fiche ou enlever l'alimentation
 - 2) Retourner le TETRIS
 - 3) Dévisser les vis
 - 4) Extraire le bloc porte lampe
 - 5) Dévisser l'écrou autobloquant
 - 6) Extraire la lampe et la plaquette
 - 7) Remplacer l'ampoule
- On conseille l'usage d'une ampoule à économie énergétique Energy saver
21W G5 220-240V 2700K
- 8) Insérer la plaquette dans la nouvelle lampe
 - 9) Serrer l'écrou autobloquant
 - 10) Insérer le bloc porte lampe et visser les vis.

Entretien

Nettoyer avec un chiffon souple, pas abrasif, imbibé de savon ou de détergents liquides neutres dilués avec de l'eau.

⚠ Eviter les solvants en général. Absolument ne pas utiliser de l'alcool éthylique ou de détersifs qui contient, même en petite quantité, du trichloroéthylène et de l'ammoniac.

Protection de l'Environnement

A fin de protéger l'environnement, ne jetez pas l'appareil dans les ordures normales à la fin de sa durée de vie utile, mais portez-le dans un des centres de collecte spécialement prévus pour ces déchets par les normes en vigueur.

ES

Características de seguridad

La seguridad eléctrica se garantiza sólo si el aparato está instalado y usado de manera apropiada en base a las instrucciones correspondientes.

Conservar con cuidado estas instrucciones para informaciones sucesivas

Advertencias

⚠ Antes de realizar cualquiera operación, cortar la alimentación eléctrica del aparato.

⚠ Para evitar peligros en caso de que el cable se dañara, tiene que ser sustituido por el fabricante o su respectivo servicio de asistencia o por un personal calificado equivalente.

⚠ Este aparato es para uso externo

⚠ Utilizar un enchufe con grado de protección IP44.

Substitución de la bombilla

- 1) Desconectar el enchufe o quitar la tensión eléctrica de la instalación.
 - 2) Volcar el TETRIS.
 - 3) Destornillar los tornillos.
 - 4) Extraer el recipiente portalamпада.
 - 5) Desatornillar la tuerca autobloqueante.
 - 6) Extraer la lámpara y la plancha.
 - 7) cambiar la bombilla.
- Se aconseja utilizar bombillas a bajo consumo energético Energy saver.
21W G5 220-240V 2700K
- 8) Insertar la plancha en la nueva lámpara.
 - 9) Apretar la tuerca autobloqueante.
 - 10) Insertar el recipiente portalamпада y atornillar los tornillos.

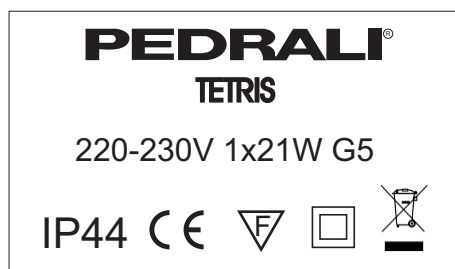
Manutención

Limpiar con un paño blando humedecido con agua y jabón o detergente no abrasivo

⚠ Evitar solventes en general. No utilizar en ningún caso el alcohol etílico o detergentes con acetona, tricloroetileno y amoniaco aun si fueran por pequeñas cantidades

Tutela del ambiente

Con el fin de tutelar el ambiente, no tirar el aparato entre los desechos normales al final de su vida útil. Llevarlo a un centro de recogida específico para estos tipos de desechos contemplados por la normativa vigente.



ISTRUZIONI

Instructions - Gebrauchsanweisungen - Instrucciones

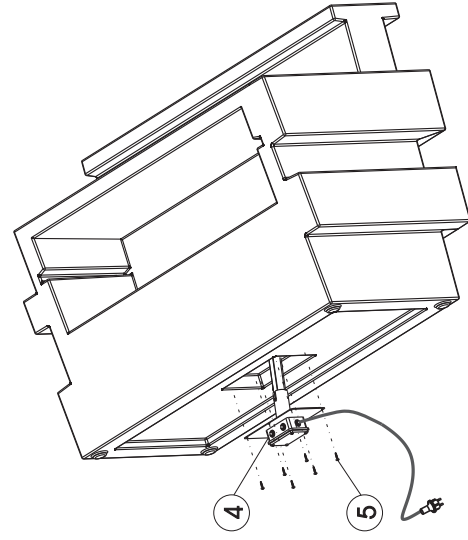
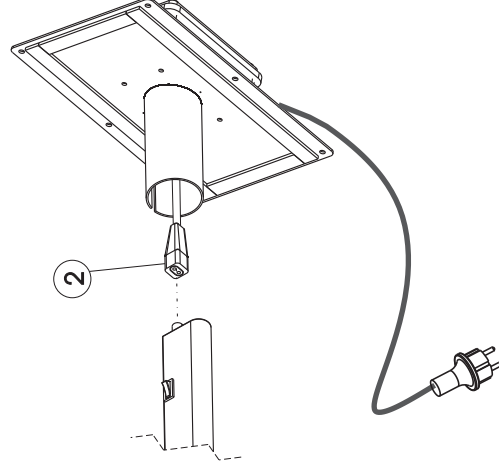
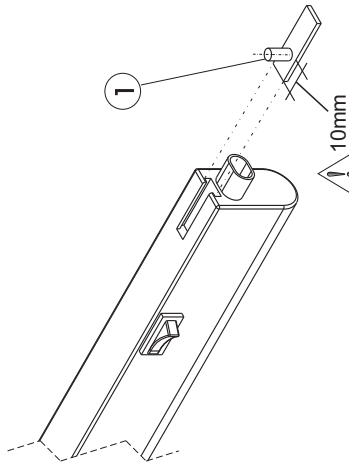
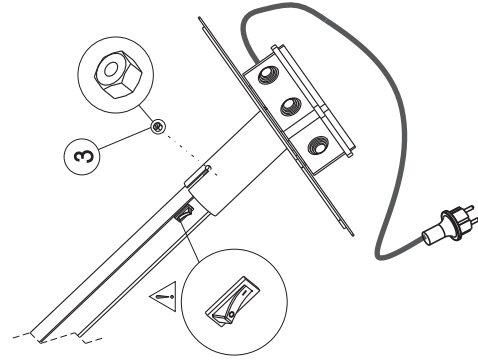
- IT**
- 1) Inserire la piastrina nella lampada
 - 2) Attaccare la lampada alla presa
 - 3) Assicurarsi che la lampada sia accesa
 - 4) Serrare il dado autobloccante.
 - 5) Serrare le viti

- GB**
- 1) Insert the plate in the lamp
 - 2) Link the lamp to the socket
 - 3) Fix the nut
 - 4) Insert the shunt box inside the Tetris
 - 5) Tighten the screws

- DE**
- 1) Die kleine Eisenplatte in die Leuchte einsetzen
 - 2) Die Lampe an die Anschlussdose anschließen
 - 3) Sicherstellen, dass die Lampe an ist
 - 4) Die Selbstsichernde Mutter ziehen
 - 5) Die Schrauben ziehen

- FR**
- 1) Insérer la plaquette dans la lampe
 - 2) Attacher la lampe à la prise de courant
 - 3) S'assurer que l'ampoule soit allumée
 - 4) Serrer l'écrou autobloquant
 - 5) Insérer la boîte de dérivation dans le Tetris
 - 6) Serrer les vis

- ES**
- 1) Insertar la plancha en la bombilla de neón
 - 2) Conectar el neón al enchufe
 - 3) Asegurarse que el neón sea encendido
 - 4) Serrar la tuerca autobloqueante
 - 5) Insertar la caja de derivación en el Tetris
 - 6) Apretar los tornillos



COLLEGAMENTO IN SERIE OPZIONALE - MAX 8 PZ

Optional series connection max 8 pcs - Optionale Reihenverbindungen max 8 stk - Liaison en série optionnelle max 8 pcs - Conexión en serie opcional máx 8 piezas

- IT**
- 1) Tagliare il cavo di alimentazione del TETRIS A
 - 2) Aprire la scatola di derivazione del TETRIS B
 - 3) Forare il tappo della scatola con un trapano (punta D. 3mm)
 - 4) Allacciare il cavo all'impianto
 - 5) Bloccare il cavo
 - 6) Chiudere la scatola

- GB**
- 1) Cut the cable of TETRIS A
 - 2) Open the shunt box of TETRIS B
 - 3) Make a hole on the cap of the box with a drill (diam. 3mm)
 - 4) Insert the cable in the hole
 - 5) Connect the cable to the electrical system
 - 6) Block the cable
 - 7) Close the box

- DE**
- 1) Das Speisekabel von TETRIS A schneiden
 - 2) Die Abzweigdose von TETRIS B eröffnen
 - 3) Der Pfropfen der Abzweigdose mit einem Bohrer (Bohrerinsatz D. 3mm) bohren
 - 4) Das Kabel in das Loch einstecken
 - 5) Das Kabel mit der Anlage verbinden
 - 6) Die Abzweigdose abschließen

- FR**
- 1) Couper le câble d'alimentation du TETRIS A
 - 2) Ouvrir la boîte de dérivation du TETRIS B
 - 3) Percer le bouchon de la boîte par une perceuse (foret D. 3mm)
 - 4) Insérer le câble dans le trou
 - 5) Bloquer le câble à l'installation
 - 6) Fermer la boîte

- ES**
- 1) Cortar el cable de alimentación del TETRIS A
 - 2) Abrir la caja de derivación del TETRIS B
 - 3) Horadar el tapón de la caja por medio de un taladro (macho de diám. 3mm)
 - 4) Enchufar el cable en el agujero
 - 5) Bloquear el cable a la instalación
 - 6) Cerrar la caja

